

広報にしのおもて No.578



市政の窓



4月7日 手を上げて横断歩道を渡りましょう

主な内容

共に考え互いに行動するまちづくり……	2
市職員の人事異動……	4
行政トピックス……	6
コクゾウムシの痕跡発見……	8
安城保育園閉園……	9
まちの話題……	10
ポルトガル使節団レポート③……	12
義援金へのご協力に感謝します……	15

鹿児島県（種子島）

西之表市

平成 23 年

2011

5



共に考え、互いに行動するまちづくりへ 取り組みの輪は市内外から広がっています

平成22年度

「協働の地域づくり推進事業」
私たちはこんな取り組みをしました

市では、市民と行政が一緒になって地域の抱える問題を解決する「西之表市協働の地域づくり推進事業」を進めています。

平成22年度に実施された事業をご紹介します。

① 上石寺ふれあい広場整備事業 事業主体：上石寺自治会

自治会加入促進のために、地域の交流の場である「ふれあい広場」内の涼み小屋やトイレの整備を行いました。今後は、更に、地域内外の人たちが集える場所として活用を図り、自治会加入を勧めていきます。



ふれあい広場内にある
トイレの整備

② 西之表市のマスコットキャラクター「火縄銃兵衛」のロボット開発による地域活性化事業 事業主体：種子島火縄銃保存会

児童・生徒が、自分たちのふるさと「種子島」の歴史や鉄砲伝来に興味を持つよう、鹿児島高等専門学校と共同で「火縄銃兵衛ロボット」を製作しました。

今後は、歴史学習の教材として活用するだけでなく、様々なイベントにも登場し、地域おこしに役買つていきます。



榕城小で初披露された
「火縄銃兵衛ロボット」

③ 各種団体等受入れ体制整備事業 事業主体：西之表市旅館組合

スポーツ合宿や体験旅行の誘致など、これまで不足していた情報発信を充実させるため、旅館組合のホームページを開設しました。

また、リピーターを増やすため、独自の研修も行いました。

旅館組合ホームページアドレス
(<http://www.taneyado.com/>)

今年度も引き続き、地域が抱える悩みを解消する取り組みを進めていきます。ただし、備品購入や施設修繕を目的とした事業は対象になりません。詳しくは、地域支援課へお気軽にご相談ください。

「西之表市ふるさと応援寄附金」 平成22年度寄附状況報告 皆さんの温かいご支援を ありがとうございました

平成22年度も多くの方からふるさと応援寄附金をいただきました。ありがとうございます。

寄付金は、「西之表市ふるさと応援寄附基金」に積み立てられ、寄附者から指定された分野の事業や、今後のまちづくり事業に活用させていただきます。

「ふるさと応援寄附金」とは

郷土出身者をはじめ、ふるさとに縁のある方、ふるさとを応援したいという方から広く寄附を募る仕組み（ふるさと納税制度）です。寄附していただいた場合は、所得税と個人住民税の軽減措置を受けることができます。

鹿児島県においても県内の全市町村と一体となって取り組みを進めています。

西之表市の取り組み

市では、平成20年10月に「西之表市ふるさと応援寄附条例」を制定し、全国の皆様から、ご支援をいただいています。

寄附は、本市へ直接する方法と、県を経由して本市を指定する方法の2種類があります。寄附の使い道は、どちらも8つの分野（産業振興、人材育成、子育て支援等）から選択できます。

平成22年度にお寄せいただいた寄附金の総額は次のとおりです。

区分	西之表市 ふるさと応援寄附金 (市への直接寄附)	かごしま 応援寄附金 (県を経由分)
件数	全 17 件 (関東 12 件、関西 4 件、九州 1 件)	全 10 件 (関東 3 件、関西 1 件、中部 5 件、九州 1 件)
金額	1,735,000 円	1,188,000 円 (この金額のうち、 775,162 円が交付金として本市配分)

5月31日までに

住宅用火災警報器を設置しよう!!

(平成23年6月1日から設置が義務化されます)

◇住宅用火災警報器の奏功事例が多数報告されています!

ガスコンロの消し忘れで煙が発生したが、住宅用火災警報器が鳴ることで、「火災にならなかった」「ぼやで済んだ」という事例が、数多く報告されています。

「火事は絶対起こさない」と思っているあなたでも、うっかりミスがあるかもしれません。そんなとき「付けてよかった警報器」となるよう備えておきましょう。



住宅用火災警報器(煙感知器)を設置する場所

◇悪質な訪問販売に注意しましょう!

消防署が住宅用火災警報器を販売することはありません。

住宅用火災警報器の設置は義務化されますが、努力義務であり、設置しないことによる罰則はありません。悪徳業者にはくれぐれもご注意ください。

◇住宅用火災警報器は大切な家族を守る番人です!

住宅火災で亡くなる人のほとんどが、逃げ遅れによるものです。特に高齢者に多くなっています。火災は起こさないことが第一ですが、火災になった時のことも考えてみましょう。住宅用火災警報器は、大切な家族の命を守る番人です。

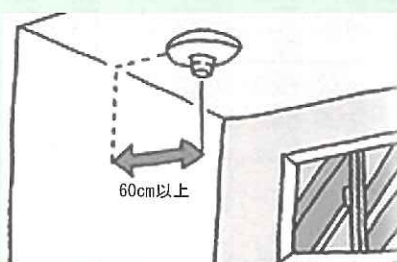
■問い合わせ先

西之表消防署

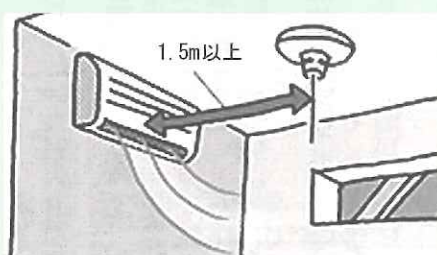
TEL 23・0119

住宅用火災警報器

設置する際の注意点

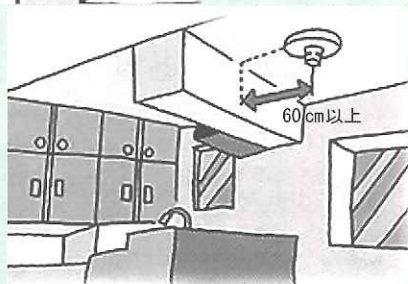


天井に取り付ける場合は、住宅用火災警報器の中心を壁から60cm以上離します。

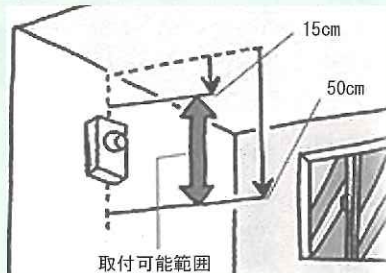


換気扇やエアコンなどの吹き出し口から1.5m以上離します。

はりなどがある場合は、住宅用火災警報器の中心を、はりから60cm以上離します。



壁に取り付ける場合は、住宅用火災警報器の中心が、天井から15～50cm以内にくるようにします。



取付可能範囲

人命救助と消防活動

入鹿山睦郎さんへ感謝状贈呈

3月30日、市役所において、人命救助及び消防活動に協力された入鹿山睦郎さん(安城平園)に対する感謝状の贈呈式が行われました。

3月14日の9時30分頃、安城平山のサトウキビ畑で火災が発生。近くにいた入鹿山さんが、煙に巻かれ倒れていた男性(86歳)を救出し、安全な場所へ移動。その後、すぐに消防署へ連絡し、大事に至りませんでした。

入鹿山さんはその時の様子を振り返り「一人で、はかま焼きをしている男性に気付き、危ないなあと思いながら気を付けていました。煙の中で、もがいている男性を見つけた時は、救出するのに必死でした」と話しました。



市職員の人事異動

市は、平成23年4月1日付で職員の仕事異動を次のとおり発令しました。

新所属 氏名
(旧所属)

【課長級】

総務課長兼選挙管理委員会書記長

西田 隆幸

種子島地区広域事務組合事務局長

(行政経営課長) 坂元 茂昭
(水道課長)

地域支援課長

野平 道実
(農林水産課長)

農林水産課長

上妻 陽二郎
(監査委員事務局)

市民生活課長

河本 幸男
(経済観光課長)

監査委員事務局長

日高 研一
(種子島産婦人科医院組合事務局長)

行政経営課長

大瀬 浩一郎
(市民生活課長)

種子島産婦人科医院組合事務局長

長野 均
(教育委員会学校教育課長補佐兼管理係長)

財産監理課長

竹迫 謙二
(建設課長補佐兼管理係長)

議会事務局長

岸本 光
(議会事務局次長兼庶務係長兼議事係長兼調査係長)

水道課長

美園 博行
(水道課長補佐兼管理係長)

経済観光課長

福山 隆一
(経済観光課長補佐兼産業創出雇用推進室長)

【課長補佐級】

市民生活課長補佐兼環境係長

楢田 竜一郎
(議会事務局)

水道課技術補佐兼工務係長

西田 秋善
(水道課総括技術補佐兼工務係長)

教育委員会学校教育課長補佐兼管理係

澤柳 誠
(教育委員会社会教育課長補佐兼社会体育係長)

議会事務局次長兼庶務係長兼議事係長兼調査係長

寺口 晃
(経済観光課総括課長補佐兼観光交流室長)

財産監理課総括補佐兼地籍調査係長

青野 実和
(税務課総括補佐兼地籍調査室長)

教育委員会社会教育課長補佐兼社会体育係長

山下 清香
(市民生活課長補佐兼環境係長)

建設課長補佐兼管理係長

濱上 喜美男
(建設課技術補佐兼都市計画係長)

行政経営課長補佐兼財政係長

戸川 信正
(行政経営課総括補佐兼財政係長)

健康保険課総括補佐兼国民健康保険係長

中野 哲男
(健康保険課長補佐兼国民健康保険係長)

財産監理課長補佐兼管理係長

河内 時久
(総務課総括補佐兼財産管理係長)

総務課長補佐兼防災安全係長

河本 文男
(総務課長補佐兼危機管理防災係長兼法政文書係長)

地域支援課長補佐兼地域振興係長

長吉 輝久
(行政経営課長補佐兼地域振興室長)

建設課技術補佐兼道路維持係長

浦元 康雄
(建設課道路維持係長)

建設課技術補佐兼土木係長

榎本 裕久
(建設課土木係長)

健康保険課長補佐兼包括支援係長

川畑 賢二
(総務課人事秘書係長)

教育委員会学校教育課指導係長

永松 一郎
(坂元中学校《教諭》から転入)

鹿屋市教育委員会へ転出

田之上 直樹
(教育委員会学校教育課指導係長)

総務課人事係長

吉田 孝一
(行政経営課情報管理係長)

建設課都市計画係長

上妻 敏男
(農林水産課技術主査)

地域支援課市民活動支援係長

河内 尚子
(行政経営課主査)

水道課管理係長

西門 博文
(福祉事務所主査)

財産監理課登記係長

奥村 裕昭
(総務課主査)

経済観光課産業創出雇用推進室長

下川 昭代
(経済観光課主査)

行政経営課情報管理係長

平石 栄夫
(行政経営課主査)

経済観光課観光交流室長

高石 心平
(経済観光課主査)

総務課行政秘書係長

下川 法男
(総務課主査)

【主査級】

市民生活課主査

山口 留美子
(教育委員会総務課主査)

農業委員会主査

小倉 千穂子
(福祉事務所主査)

教育委員会総務課主査

下田 英二
(市民生活課主査)

財産監理課主査

田頭 秀明
(住吉小学校技術主査)

教育委員会学校教育課主査

園田 すえ子
(農業委員会主査)

地域支援課主査

古市 善哉
(経済観光課主査)

経済観光課主査

西邑 範明
(行政経営課主査)

税務課主査

日笠山 望
(総務課主査)

建設課技術主査

中村 竜二
(水道課技術主査)

水道課技術主査

吉内 昌昭
(建設課技術主査)

福祉事務所主査

中野 佳一郎
(教育委員会総務課主査)

財産監理課主査

山田 正次
(行政経営課主査)

農林水産課技術主査

中脇 裕一
(建設課技術主査)

経済観光課主査

中川 拓郎
(税務課主査)

総務課主査

蓑茂 友興
(税務課主査)

行政経営課主査

横山 義之
(総務課付け／長浜市派遣)

総務課付け／長浜市派遣

中国 智之
(市民生活課主査)

市民生活課主査

上妻 文和
(健康保険課主査)

財産監理課主査

秋山 英行
(市民生活課主査)

【一般職】

財産監理課

江口 祐樹

(総務課)

税務課

前之園 公貴

(農林水産課)

健康保険課

久留 康平

(市民生活課)

地域支援課

古田 舞子

(健康保険課)

経済観光課

川畑 公和

(税務課)

財産監理課

三枝 幸太郎

(税務課)

建設課

石原 理恵

(新規採用)

建設課

横山 大騎

(新規採用)

福祉事務所

大河 翔馬

(新規採用)

農林水産課

渡邊 仁

(新規採用)

総務課

川村 勇矢

(新規採用)

健康保険課

辻 保貴

(新規採用)

健康保険課

長吉 舞

(新規採用)

【保育園職員】

総括園長兼住吉保育園長

上妻 茂美
(住吉保育園長)

国上保育園長

橋口 昭代
(国上保育園保育士長)

国上保育園保育士長

鎌田 公代
(現和保育園保育士長)

現和保育園保育士長

平原 春美
(住吉保育園技術主査)

住吉保育園

落合 歩美
(新規採用)

【退職】

遠藤 実行

(熊毛地区消防組合消防長)

牧 則夫

(総務課長兼選挙管理委員会書記長)

山内 光典

(種子島地区広域事務組合事務局長)

小田原 節子

(総括園長兼国上保育園)

榎本 律子

(国上小学校技術主査)

川原 ふさ枝

(伊関小学校技術主査)

小倉 文教

(古田小学校技術主査)



平成23年3月31日付

会社等を退職し、(老齢)年金を受けている方へ 「退職者医療制度」をご存知ですか？

対象となる方は届け出をお願いします

問い合わせ先
市役所健康保険課国民健康保険係
TEL 22-1111 内線 311・312

【対象となる方】

① 国民健康保険に加入している
65歳未満の方で、厚生年金や共
済組合の老齢年金を受給してい
る方

(加入期間が20年以上、もしくは
40歳以降の加入期間が10年以上
ある方)

② ①に該当する方の扶養家族のう
ち65歳未満の方

【届け出に必要なもの】

・年金証書
・保険証
・印鑑(認印可)

【届け出先】

市役所1階
健康保険課国民健康保険係

【退職者医療制度とは?】

長年、会社勤めで社会保険
等に加入していた方が、退職
により国民健康保険に加入す
ることになった際、一定の要
件を満たす場合に、「退職者医
療」という特別な種別で国民
健康保険に加入する制度です。
退職者医療制度の医療費は、
社会保険等職場の健康保険等
から国保への交付金によって
支えられています。もし対象
者が届出をせず、一般国保の
ままで医療を受けていると、
本来健康保険等が負担するべ
き医療費も国保の負担となっ
てしまいます。国保を適正に
運営していくため、対象とな
る方は届出をお願いします。

【国民健康保険税】および 「後期高齢者医療保険料」の 納め忘れはありませんか？

平成22年度以前の国民健康保険税、
または後期高齢者医療保険料を、5
月31日までに納入されなかった場合、
8月1日の被保険者証更新の際に、
有効期限を短く設定した短期被保険
者証の交付となる場合があります。
納め忘れがある方は、早急に納付
していただくようお願いします。

■納付に関する問い合わせ先

【国民健康保険税】
税務課滞納整理係

【後期高齢者医療保険料】
健康保険課国民健康保険係

難病患者等の皆さんへ 日常生活用具給付の補助があります

市では、平成23年4月1日から、難
病患者等の方を対象に、生活用品購入
費用の一部または全部を負担します。

【対象者】

次の①～③すべての条件を満たす方

① 厚生労働科学研究難治性疾患克服研
究事業の対象疾患(130疾患)及
び関節リウマチ患者

② 在宅療養が可能な程度に、病状が安
定していると、医師が判断した者

③ 介護保険法、老人保健法、障害者自
立支援法の施策の対象とならない者

【対象品目】

便器・特殊マット・特殊寝台・特殊尿器・
体位変換器・入浴補助用具・車いす・歩
行支援用具・電気式たん吸引器・意思伝
達装置・ネプライザー(吸入器)・移動用
リフト・居宅生活動作補助用具(住宅改
修費)・特殊便器・訓練用ベッド・自動
消火器・動脈血中酸素飽和度測定器(パ
ルスオキシメーター)

【費用】 世帯の課税状況に応じて費用の
一部又は全部を負担します。

【申請に必要なもの】

・申請書(福祉事務所備付)
・医師の診断書
・見積書

※購入前に必ずご相談ください。

■申請・問い合わせ先

市役所福祉事務所社会福祉係
TEL 22-1111 内線 324

行政に対するご相談は 行政相談委員会へ!!

行政相談委員会とは:

国の行政機関等が行う業務に
関して、国民から相談を受けて、
必要な助言を行ったり、関係行
政機関等へその相談を通知した
りして、解決の促進を図ります。
また、業務遂行により得られ
た行政運営の改善に関する意見
を総務大臣に対して述べ、行政
の改善に努めます。

どんなことでもご相談に応じます

道路、登記、税金、年金、郵便、
労働など、身近な問題で困り
の方は、いつでもお気軽にご相談
ください。

なお、相談は無料で、秘密は
固く守ります。
※5月28日(土)、10時から市民
会館で行政相談所を開設します。

行政相談委員の紹介

4月1日付けで長深田稔さん
が、総務省行政相談委員(総務
大臣委嘱)に委嘱されました。



西之表市担当
長深田 稔さん
TEL 23-1318

■問い合わせ先

市役所総務課行政秘書係
TEL 22-1111 内線 207



市役所財産監理課では、臨時職員を次のとおり募集します。

平成 23 年度 市臨時職員募集

臨時職員を次のとおり募集します

問い合わせ先
市役所財産監理課 管理係
TEL 22 - 1111 内線 284

【業務内容】 登記に関する事務

【募集人数】 1名

【雇用期間】 平成23年6月1日～平成24年3月31日

【賃 金】 市が定める額

【資 格】 昭和21年4月2日以降に生まれた者及び次のいずれにも該当しない者

- ① 成年被後見人又は被保佐人
- ② 禁錮以上の刑に処せられ、その執行を受けることがなくなるまでの者
- ③ 日本国憲法施行の日以後において、日本国憲法又はその下に成立した政府を暴力で破壊することを主張する政党その他の団体を結成し、又はこれに参加した者
- ④ 市税等を滞納している者

【提出書類】

履歴書1通、

申請書（財産監理課に備付）

【選考方法】 面接及び作文

※選考日時、場所については申請時にお知らせします。

※土地の登記事務関係に携わった経験のある方を優先します。

【受付期間】

5月2日（月）～5月13日（金）

午前8時30分～午後5時15分

（土・日・祝日は除く）

【提出先】

財産監理課管理係（市役所4階）

《シリーズ年金》

ご存じですか？

「学生納付特例制度」と「若年者納付猶予制度」

■学生納付特例制度

20歳以上の方は、学生であっても国民年金に加入しなければなりません。

しかし、学生の方は一般的に所得が少ないため、本人の所得が一定額以下の場合、国民年金保険料の納付が猶予される「学生納付特例制度」があります。

この制度の承認期間は4月から翌年3月までです。

【対象となる学生】

学校教育法に規定する大学（大学院）、短期大学、高等学校、高等専門学校、専修学校及び各種学校（修業年限1年以上である課程）、一部の海外大学の日本分校に在学する方、夜間・定時制課程や通信制課程の方

■若年者納付猶予制度

学生でない30歳未満の方で、本人及び配偶者の所得が一定額以下の場合に、国民年金保険料の納付が猶予される「若年者納付猶予制度」があります。

この制度の承認期間は7月から翌年6月までです。

国民年金保険料の納付が困難な学生や若年者は必ず申請を!!

これらの制度の申請を行わず、保険料を未納のままにしておくと、不慮の事故などにより障害が残った場合に、障害年金を受けることができなくなります。

なお、承認された期間は老齢基礎年金を受け取るために必要な期間に算入されますが、年金額には反映されません。就職などで、収入が得られるようになった場合は、将来受け取る年金を増額するため、10年以内であれば、保険料を納めることができる「追納制度」を利用されることをお勧めします。

詳しくはお住まいの市区町村役場の国民年金担当窓口またはお近くの年金事務所国民年金担当課までお問い合わせください。

問い合わせ先

鹿児島北年金事務所国民年金課

TEL 099 - 225 - 5121

市役所市民生活課国民年金係

TEL 22 - 1111 内線 305



地域おこし協力隊プロデュース

「なかわり生姜山農園」プロジェクトスタート！
小さな里での大きな挑戦が、いまはじまります。



Nakawari
Ginger Farm

市内の一番南に位置する中割校区には、「生姜山」という集落があります。
昔生姜がたくさん植えられていたことから、こう呼ばれるようになったそうです。

「しょうが」は、体にいい働きをたくさんしてくれることが、とっても話題になっていますが、英語の「Ginger」には、「活気づける」という意味も含まれています。

そんな「しょうが」がたくさん育ち、そこに暮らす人たちも、元気に過ごせるようにと願いを込めて、生姜山で「しょうが」農園を始めることになりました。

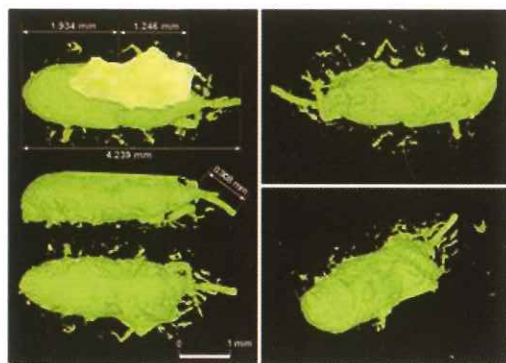
この農園を「なかわり生姜山農園」と名づけ、たくさんの人たちで協力し合いながら、今年の秋の収穫を目指します。

農園サポーターも募集中！ 6月上旬に、しょうがの「土寄せ」作業を行います。
興味のある方は、ぜひお問い合わせください。

■問い合わせ・お申し込み

地域支援課 地域おこし協力隊 担当 遠藤裕未 (22-1111) 内線 214

※Blog 内でも告知しています。 <http://tanegashima-kyouryokutai.blogspot.com/>



発見されたコクゾウムシのCTスキャン
(熊本大学提供)

安城川脇に位置する「三本松遺跡」で出土した土器の圧痕（土器中の穴）から、コクゾウムシの痕跡が発見されました。見つかったコクゾウムシの痕跡は7匹。これまでの国内での発見より約6千年もさかのぼり、世界最古の発見になります。圧痕の調査を行ない、痕跡を発見した熊本大学小畑弘己准教授は「1万年前の日本には、まだ稲作が伝わっていなかったとされていて、ドングリなどの貯蔵食物に寄生していた可能性がります。食物の貯蔵方法など当時の人たちの暮らしぶりを浮かび上がらせることができる貴重な資料になります」と述べています。



発掘調査の様子（平成 17 年）

安城川脇に位置し、県道改築事業に伴い平成15年・平成17年・19年にかけて西之表市教育委員会により調査が行われた遺跡です。出土遺物は約2万点に及び、竪穴状遺構（住居跡）・土坑（地面に掘られた穴）・集石（調理場の跡）など多数発見されました。

縄文時代早期の遺跡

「三本松遺跡」とは…

「三本松遺跡」とは…
「三本松遺跡」の土器から1万5000年前のコクゾウムシの痕跡が発見され、熊本大学での詳細な調査研究が終了後、種子島開発総合センター（鉄砲館）で、展示公開される予定です。

世界最古の発見!!

「三本松遺跡」の土器から1万5000年前のコクゾウムシの痕跡



1期生と最後の卒園・在園生



最後の卒園・在園生によるおゆうぎ。園児のかわいい姿に、この日一番の盛り上がりを見せました

3月26日、安城保育園の閉園式が行われ、卒園生や関係者など多くの方が集いました。式では、卒園者を代表して上妻隆広さん(平山)が、「第1期卒園の私と最後の卒園生となった我が子。兄弟そして5人の子どもたちと、保育園には長い間お世話になりました。2年前には小学校が閉校、今年は保

ありがとう、私たちの安城保育園
いっぱい笑って、いっぱい泣いたこと
忘れないよ!!

育園が閉園となり、少子高齢化の波は過疎の町を直撃しています。時代の流れには逆えませんが、一抹の寂しさを抑えきれません」と、時折言葉を詰まらせながら、あいさつしました。

また、川畑慶太郎さん(種子島中1年)が制作したスライドショーが放映され、場内からは映像が変わるたびに笑い声や昔を懐かしむ声が聞かれ、最後の日まで多くの人の明るい笑い声に包まれました。

安城保育園は、昭和45年に現在の安城中央公民館で開設され、途中昭和60年に現在の場所へ移転、40年間で、335名の園児を送り出してきました。

多い時で、30名近くの卒園生を送り出す時もありましたが、園児は年々減少の一途をたどり、平成22年度をもって閉園することとなりました。



写真前列右から3番目が1期生を担任した新迫ハマ子先生。卒園生もたくさん駆け付けてくれました

「ヨンシー踊り」が
市無形民俗文化財に指定されました

市教育委員会では、3月2日に現和庄司浦集落に伝わる郷土芸能「ヨンシー踊り」を市の無形民俗文化財に指定しました。

この「ヨンシー踊り」は、昔、庄司浦の人が琉球(現在の沖縄県)で習い、庄司浦に帰り踊り始めた踊りで、琉球の王の御殿を建てる時の様子を、歌や踊りで表現しています。沖縄の「国頭(く



んじゃん)サバクイ」系統の踊りといわれており、山師や大工の道具を持って踊る、種子島のほかでは例を見ないユーモラスな踊りです。「ヨンシー、ヨンシー」という掛け声からこの名がついています。現在でも、現和風本神社の秋季大祭などで披露されています。

文化財は市民の宝です
大切に守っていきましょう

■問い合わせ先

市教育委員会社会教育課

文化係(種子島開発総合センター内)

TEL 23・3215

平成23年度市内小・中学校入学式 ご入学おめでとうございます

4月6日、市内の小・中

学校で入学式が行われ、10の小学校（鴻峰小学校は休校中）に162名、種子島中学校に179名の新一年生が入学し、新学期をスタートさせました。

ました。

入場後しばらくは、周囲の視線を一身に浴び、少々緊張ぎみの2人でしたが、会場全員に「よろしくお願います」と元気にあいさつができました。

上西小学校（全校生徒15名、白坂昭典校長）では、2人の新入生が入学。「花

※平成23年度に入学した児童生徒は次のとおりです。

いっぱい 笑顔いっぱい」のキャッチフレーズどおり、児童や先生、地域の方々が、晴れやかな笑顔とたくさん

【小学校】 榕城小99名
上西小2名 下西小23名
国上小7名 伊関小1名
安納小4名 現和小13名
安城小2名 立山小2名
古田小2名 住吉小7名
【中学校】 種子島中179名



（写真右）→
お礼もちゃんと言
える1年生です



←（写真左）
黄色い帽子は小
学1年生の証

春は新入生の多い時期です!!

交通ルールを守って事故のないまちづくりを

●安全を願って…

下校時の見守り活動を実施

種子島警察署と種子島地区防犯協会では、地域の方々にボランティアで協力をお願いいただき、新入学児童の下校時における見守り活動を行いました。

この活動と連携して、横断歩道の渡り方や道路歩行の指導も行われました。

新1年生は、教わったとおり、右手を挙げ、左右の確認をしつかりして、横断歩道を渡ることができました。

地域みんなで子どもたちの安全を見守りましょう。

●鹿児島県トラック協会

市内の小学1年生に

交通安全教材を贈呈

4月4日、市教育委員会教育長室において、社団法人鹿児島県トラック協会から市内の新入学児童に対し、教材（交通標識入り定規200本）が贈呈されました。

教材の贈呈は、同協会員が、トラックを扱う仕事柄、交通安全には、常日頃気をつけており、新入学児童にも交通安全に関心を持ってもらおうという目的で、昭和61年から始まりました。いただいた教材は市内小学校の新一年生全員に手渡されました。



新1年生の下校を見守る地域安全モニター、少年ボランティアの皆さん



写真右側は県トラック協会
熊毛支部長の里村定夫さん

●平成23年

「春の全国交通安全運動」

例年4月に実施される春の全国交通安全運動。今年は統一地方選挙に伴い1ヶ月遅れの5月11日（水）から5月20日（金）に実施されます。

また、5月20日は「交通事故死ゼロを目指す日」です。

車を運転する際に、子どもや高齢者を見かけたら、速度を落とすなどして、思いやりのある運転を心がけましょう。

【スローガン】

横断はしっかり目で見て
たしかめて

【最重要】

子どもと高齢者の
交通事故防止

【重点】

- ①全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
- ②飲酒運転の根絶
- ③自転車の安全利用の推進
- ④交差点における交通事故防止

社会福祉法人百合砂と立地協定を締結

旧現和中学跡地に地域密着型特別養護老人ホームを開設

市内で特別養護老人ホーム「百合砂苑」ほか、デイサービスセンターやグループホームなどの福祉施設を運営する社会福祉法人百合砂（理事長・田上容祥氏）が、平成23年5月から旧現和中学校跡地に地域密着型の小規模特別養護老人ホーム「現和苑」を開設するにあたり、西之表市と立地協定を締結しました。

調印式は、3月14日（月）に市役所で行なわれ、長野市長と田上理事長が協定書に署名し、新たな雇用創出のための相互協力を図っていくことを約束しました。

現和苑は、高齢者が要介護状態になっても住み慣れた日常生活圏内での介護サービスができるよう、市の地域介護福祉空間整備計画に基づき整備されるもので、29床の特別養護老人ホームと、ショートステイ、デイサービスが併設されます。

高齢化が進む本市においては新たな福祉施設を望む声も多く、今回の施設開設はそうした市民ニーズに応えるものでありますが、調印式で田上理事長は、「地域に暮らすすべての人々が、個人として尊重され、尊厳を守り、共に生きる地域を実現すること」という設立理念のもと、尊厳ある老後を守るため、皆さんの期

待にえられるようがんばりたい」と述べました。

新施設開設に伴う新規雇用は15名を予定しており、このほか間接雇用や短期雇用者等を含めると多くの雇用創出が期待されます。

市では、市内に事業所を新設、増設し、新規雇用が3名以上見込まれる事業者に対し、立地協定を締結して奨励金の交付などの優遇措置を行なう制度があります。

平成22年度においては、地元業者3社を含む5社との立地協定を締結しました。

※『企業立地優遇制度』に関するお問い合わせは、市経済観光課産業創出雇用推進室まで

TEL 22-1111 内線274



県グランドゴルフ協会から市内の介護保険施設へ車いすが寄贈されました

3月11日、社会福祉協議会において、県グランドゴルフ協会から市内の介護保険施設（わかさ園、百合砂苑、わらび苑）へ、車いすの贈呈が行われました。

同協会は、福祉基金として平成13年にホールインワン基金を設立。年間280万300万円近く集まり、毎年、県内の福祉施設に自動車や福祉器具を寄贈しています。

県グランドゴルフ協会の中村隼人会長は「健康で楽しく競技できることは、この上ない幸せです。いずれはお世話になるであろう福祉のために、お役に立てれば幸いです」と話されました。



前列右から2番目が中村会長。ほか、介護保険施設及び市グランドゴルフ協会の方々

祝100歳

おめでとうございます

3月19日、下江ツユノさんの100歳のお誕生日をお祝いするため、市民を代表して長野市長が百合砂苑を訪れ、お祝いの言葉や花束を贈りました。

下江さんは、明治44年3月19日生まれ。健康の秘訣は「好き嫌がなく健康的な食生活を送る」こと。

この日は、ご家族が集まり、賑やかに誕生日会が行われました。二女の山田良子さんが「祖先で80歳を越える人がそういなかったもので、100歳を迎えてとても嬉しいです。これからも長生きしてほしいです」と話してくれました。これから末永く元気にお過ごしください。





日本・ポルトガル 修好 150 周年



ポルトガル訪問使節団 レポート③

榕城小学校 6 年 砂坂有紀 「過去を受け継ぎ未来を担う」

校長室にある火縄銃を手に取ってみた。長さ約1メートル。両手がかかえると、思わず前かがみになってしまふほど、ずしりと肩に力がかかる。この重さは一体何なのだろう。

1543年、3人のポルトガル人が種子島に漂着し、ここから鉄砲が伝わった。そして結ばれた修好通商条約から150周年の今年、11月15日に種子島から出発する親善使節団の一人として、私はポルトガルを訪問することになった。1584年に、日本から4人の天正少年使節が派遣されたことを受けて、今回も代表は4人と決まったらしい。私から見ても、他の3人は自分にはないすばらしい「よさ」をもっていた。

書道ガールの心さん、二重跳び・ハヤブサ名人の敦君、りりしい弓道達人の達紀君、そして、この「わたし」には何ができるのだろう。そう思いながら、事前に国会議事堂の中を案内していただき、衆議院議長から「親書」を受け取る時には、少しどきどきしてしまった。ここにはこう書いてある。

「過去を受け継ぎ、未来を担う少年使節の貴国訪問が、両国民にとって、これまでの長い歴史を振り返り、将来に向けた新たな一歩を踏み出す機となるとともに、両国の相互理解と友好親書を

一段と増進させ、更には両国の親善が国際社会の安定と繁栄につながることを心から期待します」

難しすぎて、よく分からないが、「とにかく自分らしく明るく元気に行動しよう」と思うことにして、飛行機に乗り込んだ。

着いた町、種子島と姉妹都市を結んでいる「ヴィラ・ド・ビスポ市」は、とても美しい所だった。言葉も何も分からない私は、あいさつの言葉「ありがとう」（男性が使う場合はオブリガード、女性が使うとオブリガード）を繰り返して、笑顔で心がけた。そして、この町でおどろく発見をした。それは、市役所のすぐ近くにある公園の名前を見たときだった。入り口に「TANEGASHIMA」と刻まれている。ここは「種子島公園」として異国のの人々から愛されている。私は「種子島」という言葉がとてうれしかった。そして、今まで知らなかった自分に気が付き、「他の3人のように自分らしい役目を果たさなければ」と思った。

4日目は学校訪問。一人だけ着物を着て行った。私は小さい頃から日本舞踊を習っている。そして、この日のために、踊りはもちろん、着付けからしっかりとマスターしてきたのだ。めずらしいのか、たくさん子どもたちが興味深そうに近づいてきてくれた。日



（写真）ヴィラドビスポ市の小学校
着物姿で日本の紹介をする砂坂さん

本文化だとよく知っているのだろうか。不安だった数日から、この「着物」デビューは、私に大きな自信を与えてくれた。まわりの3人も、これで私のことを「あでやかな日本舞踊の有紀さん」と呼んでくれるだろう。この日から、楽しい時間があつという間に過ぎていった。ジャパンウィークで親書をわたす役目も、少しだけおぼえた英語で果たし、帰りの飛行機に乗り込んだ。日本に着くまで12時間、私は考えた。「飛行機に乗ればすぐに行き来できる二つの国。鉄砲が種子島に伝えられた頃は、どれだけの時間をかけてたどり着いたのだろう。もし、着いた場所が種子島でなかったら、こんな交流は続いていないし、私がポルトガルに行くこともきつとなかったはずだ。」

種子島という名前の由来には「例



シリーズ子育て ②

Happy  Smile

問い合わせ先
市福祉事務所子育て支援係
TEL 22 - 1111 内線 328

赤ちゃんスペースが
できました♪

赤ちゃんをお連れのお客様に、安心して市役所においていただくために、おむつ交換や授乳ができる『赤ちゃんスペース』を設置しました。どうぞ、お気軽にご利用ください。

ソファや絵本があります

流し台とベビーシート

福祉事務所横の女子トイレにはベビースペースを設置

※皆さんに快適にご利用いただくため、きれいにやさしくお使いください。



写真右が模型を寄贈した牧則夫さん、
2番目が製作した牧富雄さん

大型客船『飛鳥Ⅱ』 模型となって市役所に登場

3月30日、牧則夫さん（榕城中目）から市へ大型客船『飛鳥Ⅱ』の模型が寄贈されました。

この模型は、牧さんの叔父にあたる牧富雄さん（中種子町出身）が1年5ヶ月かけて製作したもので、則夫さんが譲り受け、市へ寄贈されました。

船の模型を作るのが趣味という富雄さん。『飛鳥Ⅱ』を一度も見たことがなく、写真だけで設計し、製作したそうです。

模型は市役所ロビーに展示していますので、ぜひご覧ください。

ば無限に実がなる」とあるらしい。もう一度、この火縄銃をそっと手に取ってみた。そして、構えてみた。帰ってきて、先生から言われた言葉を思い出す。「有紀さん、あなたが一人の目で見たこと、聞いたことは、すべてみんなに伝えていくという役割があるんだからね」

ポルトガルをこの目で見てきた私には、これから種子島と大きな縁のあったこの国との間で、親書に書かれた「過去を受け継ぎ未来を担って」いく大きな役目がある。

私は将来、この種子島で幼稚園の先生になりたいと思っている。ポルトガルで認めてもらえた日本舞踊をずっと続けて、今度訪問を受けたときには、堂々とこの着物で迎えてあげよう。そして、幼稚園の子どもたちにも、こわがらずにいろいろなチャレンジすることを大事にするように話してあげよう。

構えた先には、まだ具体的にはこれ以上何も見えていない。しかし、言葉のちがいを越えて交流を続けていくリーダーとして、これから成長している自分の姿が、早くそこにははつきりと見えるようになりたい。

私を感じた火縄銃の重さは、決して長い過去の歴史からくる重さだけではない。これから未来に向かって交流を深めていく大事な重さが合わさったものだ、今思っている。
（注釈：レポート中の火縄銃は全てレプリカです）

農林水産 まっとう勝負

農業管理センターの 名称が変わりました

農家の急速な高齢化に伴う担い手の確保・育成が困難な現状を憂え、本市農業の振興を図るために設立された「社団法人西之表市農業管理センター」は、国の制度改革に伴い平成23年4月1日から名称が「公益社団法人西之表市農業振興公社（理事長 長野力）」に変わりました。



名称は変わりましたが、業務内容はこれまでどおりです。各農家の経営安定・地域活性化のためにご利用ください。

■問い合わせ先
公益社団法人西之表市農業振興公社
所在地 西之表4384番地2（本立）
TEL 22・2121

更なる畜産振興に向けて…

昨年、口蹄疫の影響を受けた県内の畜産農家に対して、全国から4845万9451円の義援金が寄せられ、そのうち98万2500円が本市へ配分されました。

義援金は、家畜疾病のまん延を防ぎ、更なる畜産振興を図るため、「家畜自衛防疫推進車」の導入に使われました。

全国の皆様の温かい善意に感謝いたします。



島内の間伐材を利用して…

熊毛支庁林務水産課では、地域振興推進事業を活用して、島内の間伐材でテーブルやベンチ（屋内外用）を作成しました。熊毛支庁をはじめ、市役所、市民会館、開発総合センター、種子島中学校、西之表港待合所に設置しています。ぜひご利用ください。



エコファーマー・有機農業をしている方に交付金が支給されます

市では、平成23年度から環境保全型農業をしている方に対して支援を行います。

これは、地球温暖化の防止や生物多様性保全に効果の高い営農活動に取り組む場合に取組面積に応じた支援をするものです。

【支給対象者】

次の①から③の要件を満たす者

①エコファーマー認定を受けていること

※ 有機農業に取り組む農業者等はエコファーマー認定は不要です。

②農業環境規範に基づく点検を行っていること

③販売を目的として生産を行う農業者及び集落営農（農業者グループ）

【支給の対象となる取組】

◎エコファーマー取得者（今年度取得予定者含）
次の①及び②をセットで行った場合

①化学肥料、化学合成農薬いずれも原則5割以上低減する取り組み

②カバークロップの作付け（主作物の栽培期間の前後いずれかに緑肥等を作付けする取り組み）
※緑肥等は、すき込み等でほ場に還元すること

◎有機農業をしている方

化学肥料・農薬を使用しない取り組みをしていること（生産履歴等で確認）

【交付金額】 8千円／10a

※うち4千円は国から直接支払われます

【申込方法】

申込書（農林水産課備付）を提出してください。

【申込期間】

5月6日（金）から6月24日（金）

※詳しくは市役所農林水産課までお問い合わせください。

■申込・お問い合わせ先

市役所農林水産課営農振興係

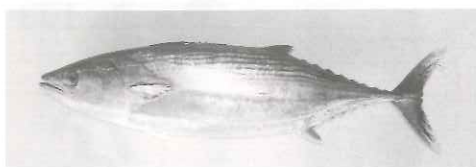
TEL 22-1111 内線247・248

今が旬
「カツオ曳き縄漁」

カツオ曳き縄は、1隻で天然の瀬や魚礁周辺の水深15m～30mを狙い、潜行板やヒコキと呼ばれる専用の道具に疑似餌（ソフトイカ等）をつけて、ジョギングをする速さで操業します。

この曳き縄漁では、主に4～5月にカツオ、6～7月にハガツオ、10～3月にセガツオが捕獲され、種子島漁協市場に水揚げされています。

カツオ類は、たんぱく質に富み、老化減少の抑制や若返りを図るビタミン、脳細胞を活性化させるDHA、中性脂肪の低下や高血圧の改善を図るEPAなど、体に良い栄養素が多く含まれています。刺身やタタキ、煮物にも最適です。ぜひ旬のお魚を食べましょう。



（写真）セガツオ（標準名：スマ）は背中に縞もようがあります。ちなみに、胸の斑点が星のようなものはホシガツオ、お灸のあとに似ているものがヤイトと呼ばれています。

がん治療の新たな取り組み
「21世紀のがん治療「粒子線治療」」

平成23年1月より、メディポリス指宿（指宿市）に九州で初めての粒子線治療施設「がん粒子線治療研究センター」が開業しました。

【粒子線治療とは？】

がんの治療を目的に行われる放射線治療のひとつで、がんを切らずに治療できる治療法です。

粒子線治療はエネルギーをがん細胞に対して集中的に与える方法で、周囲の正常組織への影響を最小限に抑えます。がん病巣のみを集中的に攻撃できることから、根本的ながん治療が可能という特徴があり、全国的に関心が高まっている最先端のがん治療法です。

【治療について】

1回の治療時間は20～30分程度で、実際に照射する時間は数分程度です。熱や痛みを感じることはありません。

【費用について】

先進医療とは、国が認める混合診療で、個人負担となります。「粒子線治療にかかる費用

」は先進医療にあたるため、がんの種類や照射回数に係わらず288万3千円です。入院費などの保険診療分も含めると、総額で300万円程の治療費がかかります。

【治療の流れ】

- ①主治医からセンターへ紹介状をファックス送付
- ②初診・治療を開始
- ③CTやMRIで撮影を行い、がん病巣の位置を正確に診断。治療計画やスケジュールを決定し、治療に必要な器具を製作
- ④照射治療開始
- ⑤照射終了後は、紹介元の病院にて経過観察



がん粒子線治療研究センターの外観

問い合わせ先

財団法人メディポリス医学研究財団がん粒子線治療研究センター

鹿児島県指宿市東方5188番地

（代表）TEL 0993-23-5188（相談窓口）TEL 0993-24-3456

東日本大震災義援金へのご協力に感謝いたします

皆様にご支援いただいた義援金688万3,405円（4月6日現在）は、日本赤十字社を通じて被災地へ届けられました。多くのご支援をいただき、ありがとうございました。

引き続き、市役所1階ロビー及び市民体育館に義援金箱を設置していますので、皆様の温かいご支援をお願いいたします。

■ 問い合わせ先 西之表市支援本部（総務課内） TEL 22-1111 内線205

まなびの輪



報告

子ども会代表者研修会
今後の活動について考える

4月16日、市民体育館において、子ども会代表者研修会（市子連主催）が開催され、単位子ども会の代表者とその育成者、約50名の参加がありました。

1枚の絵の中から危険箇所を探し出す「危険予知トレーニング（KYT）」では、指導者の予想を上回るたくさんの解答があり、活発な研修となりました。

また、ユニカールやドッチビーを使ったニユースポーツでは、実際に競技をしたり、道具を作ったりしながら、レクリエーションの進め方について学びました。



ドッチビーを利用したゲーム

今回の研修会で得たものを地域に持ち帰り、子供たち主動の活動が行われることを期待します。市民の皆さんも、青少年育成の日（毎月第3土曜日）のご理解・ご協力をお願いします。

募集

高齢者の学びの場「寿大学」で
楽しく学びませんか？

60歳以上の方

寿大学は、市内に住む60歳以上の方であれば、どなたでも入学できます。左表のとおり、様々な学習が計画されていますので、みんなで楽しく学び続けましょう。
興味のある方は、社会教育課（下記）まで、お問い合わせください。

(午前) 講話ほか		
5月26日	木	開講式、学生総会
6月17日	金	講話「健康」
7月20日	水	講話「消費生活」
8月8日	月	ふるさと少年の主張発表大会
9月16日	金	講話「西之表の文化」
10月24日	月	講話「交通安全」
11月16日	水	講話「(検討中)」
12月20日	火	学園祭
1月20日	金	講話「リハビリテーション」
3月4日	日	にしのおもて市民フェア
3月16日	金	閉講式、学生総会
(午後) クラブ活動		
書道、生花、民謡、園芸、体育、音楽、ダンス		

青少年の健全育成を願う甲女川の「こいのぼり」

村添道徳さん
上妻光夫さん
渡邊国雄さん
岩元 享さん

長野優司さん
中村美義さん
田園セイ子さん
宮本和行さん
中野佳一郎さん
塩浦 恵さん

※匿名での寄付も、数件いただいています。



シリーズ人権

あなたの当たり前が、
誰かを傷つけているかも…。
次のような感情を抱いていませんか？

HIV感染者の人権

- ★感染したのは本人の責任だと思う。
- ★自分は感染しない。
- ★頭では理解しているが、感染者と接するのに不安がある。
- ★正しい理解を身につけても、差別はなくならないと思う。

同和問題

- ★同和問題は知っているが、自分には関係のないことだ。
- ★そつとしておけば、いつか無くなる人権問題である。

外国人の人権

- ★日本で暮らす外国人は、日本の習慣に合わせるべきだ。
- ★外国人は怖い。

犯罪被害者の人権

- ★マスコミによる報道は、仕方がない。
- ★私たちは、知る権利がある。

県パンフレット「もし、わたしだったら…」より抜粋

宇宙センター だより

宇宙科学技術館

TEL 26 - 9244
FAX 26 - 9245

人類初の宇宙飛行から 50 年

今年は、1961 年 4 月 12 日にソビエト連邦（現在のロシア連邦）のユーリ・ガガーリン飛行士が、人類で初めて宇宙飛行をなしとげてから、ちょうど 50

年目にあたります。

ガガーリンを乗せた宇宙船「ボストーク」1 号は、バイコヌール宇宙基地から打ち上げられ、地球の周りを 1 周し、無事地球に帰還しました。その時の言葉「地球は青かった」は、世界中で有名になりました。

その記念すべき年に、古川聡宇宙飛行士は、フライトエンジニアとして国際宇宙ステーション（ISS）の長期滞在を行います。ロシアからソユーズ宇宙船にのり、6 ヶ月に渡って ISS の運用や科学実験を行います。



RIA-PHOTO

施設一般公開を開催します



種子島宇宙センター及び増田宇宙通信所では、今年も「施設一般公開」を開催します。当日は、施設見学ツアーやおもしろ科学実験の他、ブルースーツ・オレンジスーツの試着など、子供から大人まで楽しめるイベントをご用意しています。

ご家族、ご近所お誘いの上、ぜひご来場ください。

なお、定員制のイベントもありますので、詳しい内容につきましては、宇宙科学技術館または増田宇宙通信所まで、お問い合わせください。

種子島宇宙センター（宇宙科学技術館）

【開催日時】5月15日（日）
10：00～16：00
【問い合わせ先】26 - 9244

増田宇宙通信所

【開催日時】5月28日（土）
10：00～16：00
【問い合わせ先】27 - 1990

【材料（4人分）】

- ・豆腐 1.5 丁
- ・ひじき 小 1
- ・ねぎ 40 g
- ・鶏ひき肉 120 g
- ・人参 小 1/2 本
- ・油 小 4
- ・ミニトマト 8 コ
- ・かいわれ大根 2 パック
- 《A》
- ・酒 小 2
- ・かたくり粉 小 2
- 《B》
- ・みりん 小 2
- ・かたくり粉 小 2
- ・しょう油 大 2
- ・しょうが汁 少量
- ・だし汁 120 g

【作り方】

- ①豆腐は水をきる。野菜は粗みじん切りにする。
- ひじきはもどす。
- ②鶏ひき肉、材料《A》に①を混ぜ合わせて形をととのえ、両面を焼く
- ③材料《B》を火にかけ、ソースをつくる。
- ④かいわれ大根をしいた器に②をのせ、③のソースをかける。



第48弾
豆腐バーグ

種子島の旬の食材を

おいしく食べよう

【協力】西之表市食生活改善推進員

戸籍の窓

「うぶごえ」・「ご結婚」・「おくやみ」は、市役所市民生活課に掲載承諾書の提出があった方を掲載しています。
(届出順、敬称略)

うぶごえ (3月受付分)

健やかな成長をお祈りいたします。

(出生児) (性別) (保護者) (住所)

橋口 心美	女	正太 鞍勇
橋元 恒志郎	男	玲二 池野
若松 夢弥	男	広則 若宮
柳田 ひかる	男	浩二 田之脇
外蘭 史芳	男	拓芳 東京都
久保 陽	男	数馬 鹿屋市
田上 龍瑛	男	勝利 安城上之町
井上 真改	男	祐輔 榕城中目
副島 あかり	女	信人 榕城中目
中園 優志	男	大輔 納曾
小川 紗李奈	女	啓一郎 松島
奥村 翠月	女	光郎 浜之町
尾崎 心桜	女	信行 武部
園田 大翔	男	政美 西俣

ご結婚 (3月受付分)

おめでとございます。末永くお幸せに。

(氏名) (住所)

諸隈 恭介	池野
牛嶋 & 由桂子	池野

《ご結婚》上段のつづき

(氏名) (住所)

渡邊 喬志	古田中之町
伊東 & 美和	大花里
森田 容企	桜園
鮎川 & 愛美	中種子町

おくやみ (3月受付分)

ご冥福をお祈りいたします。

(氏名) (年齢) (住所)

坂元 ハツミ	94	中西
平野 正満	76	わかさ園
尾崎 正知	84	小牧
浦松 シケ	88	浦田
羽嶋 祐子	43	松島
植屋 紀男	79	鴨女町
三原 ソエ	88	霧島市
下嶋 ヤス子	82	番屋峯
上妻 一實	77	松島
下村 照夫	83	川氏
矢守 英明	79	美浜町
橋本 オニワ	96	村之町
長野 義雄	97	大崎
宮原 フミヨ	87	池之久保
迫立 靖子	82	東町
矢野 正男	82	鴨女町
園山 タカ	91	形之山

人口・世帯

3月末現在

[人口]	16,732 人 (- 356)
男性	7,882 人 (- 183)
女性	8,850 人 (- 173)
[世帯数]	8,082 世帯 (- 117)
	() 内の数字は前月比

[校区别]

校区	男	女	計	世帯数
榕城	3,793	4,312	8,105	3,858
上西	267	314	581	300
下西	1,104	1,225	2,329	1,108
国上	608	681	1,289	613
伊関	221	249	470	218
安納	216	224	440	224
現和	700	749	1,449	697
安城	173	191	364	191
立山	65	57	122	64
中割	59	55	114	63
古田	217	262	479	219
住吉	459	531	990	527



社協だより (2月受付分)

このたびは、社協に香典返しとしてご寄付を賜りまして誠にありがとうございます。ご親族のご芳志に副いますよう、社会福祉のために役立たせていただきます。

【香典返し寄付】

(寄付者名)	(住所)	(故人名)
小川 富男	武部	小川 ツヤ
日高 艸子	川迎	日高 敦雄
大河 敏治	湊	大河 フタミ
浦口 幸夫	浅川	浦口 ユキ

火災・救急

3 月分

[火 災]	
出火件数	10 件
うち建物	1 件
[救 急]	
出動件数	51 件
うち急病	35 件

交通事故

1 ~ 4 月分

発生件数	10 件
死 者	0 人
負 傷 者	10 人

暮らしの情報

文芸にしのおもて

ひとすじに故郷の島の時はすぎ米寿祝いてうからら集う
亡き母を見送りくれし山桜今年も咲けば寂しき暮る
休憩時たばこ手にして庭立てば名残り桜が風に舞い散る
涙する孫に手を振り乗りし船横の座席は孫と同じ名
震災の放映見れば戦時中焼け野原となり疎開地思わる
ただ眠る脳梗塞の甥見舞う声に應えて微笑みくれぬ
宵闇のせまる庭辺に佇めば突然逝きし兄の影顕つ
春近し一枚脱ぎて空仰ぎ土手の草刈り鹿の柵立て
忙しきおうぎ運びの合い間みて苑訪いくる息子夫婦よ
くり返す三寒四温の季のなかウグイス鳴かず休日なるや
とりどりの緑の中へ分け入ればつわやタケノコ芽吹き待ちおり
水脈引きて漁に出でゆく父の船焼き玉エンジン若吉丸は
その上は実印として使いいしめくら印鑑を子猫はあきず
島の街ふた分けにして夜の明けを白く遙けく流るる甲女川
三人の吾子発ちゆきし門今朝は孫旅立ちの車見送る
春泥や鍬をふり上げ畦つくり

掲載を希望される方は、郵送・FAX・Eメールなどで、市役所 市民生活課 広報市民相談室へ投稿してください。

野首・榎元シヅ子
松島・大山貴美子
野首・川口裕次郎
天神町・川崎 正子
鳴女町・桑原 房子
上之原町・鮫島 トシ
榕城中目・下村タミ子
能野里・上妻 隆
わらび苑・戸川キミ子
柳原・中川 キヲ
横山・西岡ミチ子
百合砂苑・西田キサエ
榕城中目・宮園ムツエ
中野・吉原三保子
東町・和田 房江
中野・長野 典夫

市職員等のノーネクタイ運動を実施します

市役所では、省エネルギーや地球温暖化防止等の観点から5月1日から10月31日の期間中、ノーネクタイ運動を実施します。

市長、副市長、教育長及び市職員等は、市内の会合等においても、原則的にノーネクタイで出席します。

皆さまのご理解をお願いします。



■問い合わせ先
市役所総務課人事係
TEL 22-1111

青果状況【3月】

種子島公設地方卸売市場
TEL 22-0216

区 分		島内産		島外産	
入荷量 57 トン		25 トン (44%)		32 トン (56%)	
取引額 1,376 万円		771 万円 (56%)		605 万円 (44%)	
内 訳		入荷量 (kg)	取引額 (千円)	入荷量 (kg)	取引額 (千円)
野菜類	根 菜 類	1,481	158	4,242	572
	葉 茎 菜 類	7,369	924	8,639	1,124
	果 菜 類	73	10	4,876	1,335
	そ の 他	11,670	2,336	6,892	1,485
	小 計	20,593	3,428	24,649	4,516
果物類	かんきつ類	688	339	1,139	244
	果 瓜 類	0	0	5	2
	そ の 他	2,260	1,986	4,665	750
	小 計	2,948	2,325	5,809	996
鳥卵・加工品等		980	429	1,434	401
花 類		71,193 本	1,525	3,440 本	133

野菜・果物・花類の出荷を希望の方は、種子島公設地方卸売市場をご利用ください。

《5月の休み》 1日・4日・5日・8日・11日・15日・18日・22日・25日・29日

編集後記

4月、春です。市内のあちらこちらで色鮮やかな花が咲いています。
今月は、取材で多くの新入生と出会う機会がありました。小学1年生が、小さな身体に大きなランドセルを背負い、力強く前へ進む姿は「新たな気持ちで挑戦する」活力を与えてくれます。現状維持で満足せず、これからも様々なことに挑戦していこうと思います。
さて、前任者の一足早い異動により、2ヶ月間という期間限定で「市政の窓」を担当させていただきますが、今月号をもって後任にバトンタッチします。ホームページ担当に戻りますが、今後も取材等でお会いする機会があるかと思しますので、引き続き、よろしく願います。また、ホームページにもいろいろなお情報を掲載していきますので、ぜひそちらもご覧ください。
(裕)

全国一売れてる肥料
 熟成リン酸、石灰、苦土、ケイ酸の総合肥料
マクホス
 17(9)/3.5
 水稲・芋・きびの元肥・追肥に
 微量要素と熟成リン酸の相乗効果で
 ●倒れにくい実入りの良い米
 ●糖度・肌色・重みのある安納芋
 ●高収量・高糖度のさとうきび
川崎肥料店 天神町交差点近く ☎22-0176

出張治療オープン
 5月より
 ★病院・治療院に行きたいが、車の運転をしなくなった方
 ★“コリ・シビレ・痛み・寝たきり…等”で体調のすぐれない方
 施術料金
 30分 (2,000円+実費)
 50分 (3,000円+実費)
 ■営業時間/午前9時～午後6時
 ■定休日/毎週月曜日・第3日曜日
 カイロプラクティック・電気・光線・指圧療法
田上電療院
 西之表市池野 ☎23-2778
 要予約 携帯 080-6421-3014

ふる～いフィルムも現像できます
 携帯で撮った写真データもプリントにできます
 (iPhoneの写真データもプリントにできます)
天神町 フジカメラ TEL 23-1116

モデルハウス 展示致します
 新築・増改築をお考えの方、興味のある方どなたでもお気軽にお越しください。
日高建築 西之表市安納 電話 0997-25-0407 (日高健太郎) 携帯 090-8918-7586
 ゴールデンウィーク中の3日間 5/3(火)4(水)5(木)
 上記以外の日でも見学できます。御連絡お待ちしております。
 1 至伊間 2 一口商店 3 安納球場
 4 西之表市内 5 至現和 6 廣安納支所 7 共同墓地 8 向江商店

大展望 ビアガーデン
 4月28日(木) **OPEN**
 OPEN PM6:00 CLOSE PM10:00
 ご予約 ☎0997-22-1555
 貸切パーティー(50名様～)や、あなただけの打上花火(サブライズ花火)など、オリジナルパーティーも承ります。お気軽にお問い合わせください。
 オープニングイベント フラダンスショー & 打上花火
 オープニングイベント&キャンペーン
 4月28日(木)～5月3日(火)
 ★生ビール(アサヒスーパードライ)163円(お一人様1杯)
 ★コースご注文のお客様163円キャッシュバック!!
 パーベキュー付 飲み放題コース
 生ビール・焼酎・焼酎ハイ・ソフトドリンク
 いつものおまかせコース 3,000円
 カクテル付きおまかせコース 3,500円
 お刺身付きおまかせコース 3,500円
 種子島あさきホテルフルコース 4,000円
 価格はお一人様料金です。各コース4名様よりご予約承ります。各種料理メニューもご用意しております。少人数からお気軽にお越し下さい。

第14回関東種子島会に参加しませんか
 関東種子島会は、平成6年に市の要請で、出郷者の会、黒潮会(種子高)、種子実同窓会島睦会、現和会、草加市種子島会、南州会が合流し発足した会です。各会の会員が相互に連携して親睦を図るとともに、郷土種子島の発展と社会に寄与することを目的とした会です。
 年一回の総会では、市長、県議を始め島出身の芸能人、著名人も参加して頂き、種子島の将来のための意見交換をしたり、カラオケ等の芸能大会や島の物品の抽選会をしたりして楽しんでいます。
 他に会を作っている方、あるいは同級生同士集まりたい方、この会に合流して交流を深めてみませんか。
 関東種子島会 会長 桑山 貢
 事務局長 竹之内康一
 他役員一同

■日 時/2011年6月25日(土)12:00～
 ■場 所/アジュール竹芝 東京都港区海岸1-11-12 TEL(03)3473-5566
 ■会 費/男性…8,000円・女性…5,000円 学生…半額
 ■お申込み/関東種子島会事務局 TEL(048)995-4125(午前9時～午後4時) FAX(048)995-6483
ふるさと種子島